

**YUKON**  
**CANADA**

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2006/

SOCIAL ASSISTANCE ACT

Pursuant to section 8 of the *Social Assistance Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**1 The annexed *Regulation to Amend the Social Assistance Regulations* is hereby made.**

Dated at Whitehorse, Yukon,  
this 2nd May 2006.

**YUKON**  
**CANADA**

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2006/

LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 8 de la *Loi sur l'assistance sociale*, décrète :

**1 Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur l'assistance sociale* paraissant en annexe.**

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
le 2 mai 2006.

---

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

**SOCIAL ASSISTANCE ACT**

**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

**REGULATION TO AMEND THE SOCIAL  
ASSISTANCE REGULATIONS**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR  
L'ASSISTANCE SOCIALE**

**1 This Regulation amends the *Social Assistance Regulations*.**

**1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur l'assistance sociale*.**

**2 The following paragraph is added to subsection 18(3) of the said Regulations**

**2 L'alinéa suivant est ajouté au paragraphe 18(3) du règlement :**

“(k) refunds of tax under either the *Income Tax Act* or the *Income Tax Act* (Canada) paid to the applicant, to a maximum of \$400 per year.”

« (k) remboursements d'impôts aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*, versés au demandeur jusqu'à un maximum de 400 \$ par an. »

---

---